

Павлова М.А.
Литература и анимация

Занятие посвящено сопоставлению языка литературы и языка анимации, проблемам перевода, анализу нарративных отечественных анимационных фильмов, связанных с русской литературой, "поэзии и прозе" в анимации. Практика - просмотр и анализ фильмов А.Петрова "Корова" и Н.Чернышевой "Возвращение".

Список анимационных фильмов для занятия М.А.Павловой по анимации (к проблемам перевода с языка литературы на язык анимации):

1. Ф.Хитрук "Остров", 1973
2. Ю.Норштейн "Цапля и Журавль" (по сказке В.Даля), 1974
3. А.Петров "Корова" (по одноименному рассказу А.Платонова)
4. Е.Михайлова "Капитанская дочка", 2005
- 5.С.Кендель "Пишто уезжает", 2012
- 6.Н.Чернышева "Возвращение", 2013

Юрий Норштейн. Снег на траве. Лекции по искусству анимации. М., 2005 (есть более поздние издания)